

## Простые времена (т.н. двучастная система спряжения по Полоцкому)

Отрицаются посредством **н...** **ан**<sup>1</sup>

	СЕ/НЕ	демотический	коптский	значение
1. Настоящее I	<i>tw.j hr sdm</i>	<i>tw.j sdm</i>	<b>†сѡт̄м̄, †сѡт̄м̄</b> гл. форма – инф./кв.	
2. Будущее I	<i>jw.j m sdm &gt;</i> <i>tw.j m n<sup>c</sup>j r sdm</i> действие в процессе (т.н. «прогрессив»), и будущее действие	<i>tw.j n3 sdm</i>	<b>†насѡт̄м̄,</b> <b>†насѡт̄м̄</b> ИМЯ + <b>на</b> гл. форма – только инф.	букв. «я в хождении к слушанию», т.е. «я собираюсь что-л. сделать». = is going to do smth

## Времена главных предложений (т.н. трехчастная система спряжения по Полоцкому)

3а. Перфект I	<i>sdm.f &gt;</i> перфективная <i>sdm.f</i> <i>jr.f sdm</i>	<i>jr.f sdm</i>	<b>лсѡт̄м̄</b> л + ИМЯ	
3б. Отр. перф. I	<i>n sdm.f &gt;</i> отр. перфектив. <i>sdm.f</i> <i>bw sdm.f</i>	<i>bw.pw.f sdm &gt;</i> ( <i>&lt; n p3w.f sdm</i> ) <sup>2</sup> <i>bn.p.f sdm</i>	<b>̄мп̄сѡт̄м̄</b> <b>̄мп̄е</b> + ИМЯ	
4. Инфактитив (не имеет положит. соответствия) <sup>3</sup>	<i>n sdmt.f &gt;</i> <i>bw jrt.f sdm</i>	<i>bw jr.tw.f sdm</i>	<b>̄мп̄ат̄сѡт̄м̄</b> <b>̄мп̄ате</b> + ИМЯ	«еще не» свершив- шееся действие
5а. Аорист (Наст. обыкн., / имперфект)	<i>hr sdm.f (суб.) &gt;</i> «норматив. действие» <i>hr jr.f sdm</i>	<i>hr jr.f sdm</i>	<b>сѡсѡт̄м̄</b> <b>сѡре</b> + ИМЯ	
5б. Отр. аорист (Отр. наст. обыкн., / отр. имперф.)	<i>n sdm.n.f &gt;</i> <i>bw jr.f sdm</i>	<i>bw jr.f sdm</i>	<b>меѡсѡт̄м̄</b> <b>мере</b> + ИМЯ	
6а. Будущее III	<i>jw.f r sdm</i> планируемое или неизбежное действие	<i>jw.f (r) sdm</i>	<b>еѡсѡт̄м̄</b> <b>ере</b> + ИМЯ (+ <b>е</b> )	в пророчествах, приказах, целевых придаточных
6б. Отр. буд. III	<i>nn sdm.f &gt;</i> отрицание субъюнкт. в знач. буд. действия и псевдогл. констр. <i>jw.f r sdm</i> <i>bn jw.f (r) sdm</i>	<i>bn jw.f sdm /</i> <i>bn.f sdm</i>	<b>̄ннеѡсѡт̄м̄</b> <b>̄нне</b> + ИМЯ	

## Модальные формы

7а. Императив	<i>sdm</i>	<i>sdm</i>	<b>сѡт̄м̄</b>	слушай
7б. Отр. императ. (Прохибитив)	<i>m jr + инф.</i>	<i>m jr + инф.</i>	<b>̄мп̄рсѡт̄м̄</b>	не слушай
8а. Оптатив	<i>jmj sdm.f &gt;</i> имп. от dj + суб. <i>jmm jr.f sdm</i>	<i>jmm jr.f sdm</i>	<b>марѡсѡт̄м̄</b> <b>маре</b> + ИМЯ	

<sup>1</sup> *nn > bn > bn... jwn3* (НЕ) > *bn... jn* (демотика) > **н...** **ан**.

<sup>2</sup> Junge 3.5.1 (3)

<sup>3</sup> Положительным соответствием этой форме, которое должно было бы стоять под номером 4а, могла быть форма **лсѡсѡт̄м̄** < *w3h.f sdm* (демотика), которая в большинстве диалектов слилась с **лсѡсѡт̄м̄**.

8b. Отр. оптатив = отр. кауз. инф.	$m jr djt sdm.f >$ имп. + инф. + суб. $m jr djt ir.f sdm$	$m jr dj ir.f sdm$	$\bar{m}prtr\epsilon\omega\bar{t}\bar{m}$ $\bar{m}prtr\epsilon$ + ИМЯ
Кауз. инф. (см. 5b)	$djt sdm.f >$ $djt jr.f sdm$	$dj jr.f sdm$	$tr\epsilon\omega\bar{t}\bar{m}$ $tr\epsilon$ + ИМЯ

### Времена придаточных предложений

Отрицаются посредством  $\bar{t}\bar{m}$

9. Конъюнктив	$hn^c sdm ntf >$ $hn^c ntf sdm >$ $mtw.f sdm$	$mtw.f sdm$	$n\bar{q}\omega\bar{t}\bar{m}$ $\bar{n}t\epsilon$ + ИМЯ	соотносится с предшеств. инф.; продолжает импер., оптатив, буд. III.
10. Буд. конъюнктив (Финалис)	$dj.j sdm.f >$ суб. в зн. буд. вр. + суб. $dj.j jr.f sdm$	$dj.j jr.f sdm$	$tar\epsilon\omega\bar{t}\bar{m}$ $tar\epsilon$ + ИМЯ	в прид. цели, следствия, продолжение императива.
11. Темпоралис	$m-dr sdm.f$	$n drt jr.f sdm$	$\bar{n}tr\epsilon\omega\bar{t}\bar{m}$ $\bar{n}tr\epsilon$ + ИМЯ	«когда он услышал» — прош. вр. относительно времени гл. предложения
12. Терминатив (Лимитатив)	$r sdmt.f >$ $r jrt.f sdm$ $(r)-\bar{s}3^c j.jrt.f sdm$	$\bar{s}3^c.tw.f sdm /$ $\bar{s}3^c.mtw.f sdm$	$\omega\bar{a}nt\bar{q}\omega\bar{t}\bar{m}$ $\omega\bar{a}nt\epsilon$ + ИМЯ	«до того, как / прежде, чем» что-л. случится
13. Кондиционалис	$jr sdm.f$ $jr jw.f (hr/r^4) sdm$	$* jr jw.f r-\bar{s}3^c sdm$	$\epsilon\omega\bar{a}n\omega\bar{t}\bar{m}$ $\epsilon\omega\bar{a}n$ + ИМЯ	протасис предложений ожидаемого условия <sup>5</sup>
Ирреалис	$h3 sdm.f$ (суб.) $hn (wn) +$ наст. I	$(r) hwn-n3 +$ наст. I	$\epsilon n\epsilon\omega\bar{t}\bar{m}$ $\epsilon n\epsilon$ + наст. I <sup>6</sup>	протасис предложений нереального условия
	$wn +$ буд. III $wn.f r sdm >$ $*wn.f m n^c j r sdm^7$	$*wn.f m n^c j r sdm$	$n\epsilon\omega\bar{a}n\omega\bar{t}\bar{m}$ («буд. имперф.» = претерит от буд. I) <sup>8</sup>	аподосис предложений нереального условия

### Конвертеры:

I.  $j.jr > \epsilon$  — номинализирует предложение (переводит гл. формы в т.н. «второе время»)

II.  $wn > wn-n3w$  (дем.)  $> n\epsilon/n\epsilon r\epsilon$  — переводит время предложения в претерит<sup>9</sup>, т.е. делает его предшествующим окружающему контексту (т.е. главному или придаточному предложениям), т.ж. выражает обыкновенное/привычное действие.

III.  $jw > \epsilon$  — превращает предложения в обстоятельственные

IV.  $ntj > \epsilon t/\epsilon t\epsilon$  (+  $\epsilon nt$ ,  $\epsilon$ )<sup>10</sup> — превращает предложения в относительные

<sup>4</sup> Юнге дает форму с  $hr$  (Junge 6.2.2 (1)), однако коптская форма показывает, что должен был употребляться предлог  $r / r-\bar{s}3^c$ , ср. с префиксом настоящего обыкновения.

<sup>5</sup> Типа «Если соль станет пресной». Действительные условия («Если твой правый глаз соблазняет тебя») вводятся просто союзом  $\epsilon\omega\bar{x}\epsilon$ , см. Пламли § 375.1 А. Аподосис часто вводится частицей  $\epsilon\bar{\omega}$ .

<sup>6</sup> Согласно Пламли, м.б. также перфект II (§ 380.2).

<sup>7</sup> Будущий претерит/имперфект =  $wn +$  буд. III в  $NE > n\epsilon\omega\bar{a}n\omega\bar{t}\bar{m}$ , однако мне кажется, что копт. форма предполагает контаминацию с буд. I, иначе невозможно объяснить префикс  $n\bar{a}$ .

<sup>8</sup> Согласно Пламли, аподосис может вводиться также частицей  $\epsilon\omega\bar{x}t\epsilon$  (§ 381).

<sup>9</sup> В. Тилль удваивает сущности: он рассматривает  $n\epsilon$  как формант имперфекта и претерита (§ 317, 327).

<sup>10</sup>  $\epsilon nt$  — перед перфектом I,  $\epsilon$  — перед **аористом** (наст. обык.) и **претеритом** (имперф.) наряду с  $\epsilon t\epsilon$ . См. т.ж. исключения, описанные Тиллем в § 472, 473 (утверд. именное предложение и отр. наречное).

## I. ВТОРЫЕ ВРЕМЕНА

### Junge, 3.3.1 (3):

СЕ: эмфатическая *sḏm.f* перфективная и имперфективная (с геминацией), *sḏm.n.f*.

НЕ: *j.sḏm.f / j.jr.f sḏm* — изначально только перфективная и имперфективная.

Демоника: *j.jr* превращается в номинализирующий конвертер, добавляемый тж. к буд. III и аористу (= наст. обык., в моей терминологии — **имперфект**).

Коптский: развивается целая система спряжения — «вторые времена».

#### а) вторые времена первого порядка (т.е. образуемые от исходных форм гл. спряжения)

14. Настоящее II	<i>j.jr.f sḏm</i>	<i>j.jr.f sḏm</i>	ⲈⲚⲤⲐⲦⲧ̄ <sup>12</sup> ⲈⲚⲈ + ИМЯ
15. Будущее II			ⲈⲚⲤⲐⲐⲐⲦⲧ̄ ⲈⲚⲈ + ИМЯ + ⲐⲐ
16. Перфект II <sup>11</sup>	<i>j.jr.f sḏm</i>	<i>j.jr.f sḏm</i>	ⲐⲧⲐⲚⲤⲐⲦⲧ̄ <sup>12</sup> ⲐⲧⲐ + ИМЯ
17. Аорист II (наст. обык./имперф.)			ⲈⲠⲐⲚⲤⲐⲦⲧ̄ ⲈⲠⲐⲚⲈ + ИМЯ

#### б) второе время второго порядка (т.е. форма с двумя конвертерами):

18. Претерит II («имперфект» II)			ⲈⲚⲈⲚⲤⲐⲦⲧ̄ ⲈⲚⲈⲚⲈ + ИМЯ
-------------------------------------	--	--	--------------------------

## II. ПРЕТЕРИТ

#### а) от простых времен (двухчастной системы спряжения)

19. от наст. I (= «имперфект»)	<i>wn.f hr sḏm &gt;</i> <i>wn.f sḏm</i>	<i>wn-nʒw.f sḏm</i>	ⲚⲈⲚⲤⲐⲦⲧ̄ ⲚⲈⲚⲈ + ИМЯ
20. от буд. I <sup>13</sup> (= «имперфект»)			ⲚⲈⲚⲤⲐⲐⲐⲦⲧ̄ ⲚⲈⲚⲈ + ИМЯ + ⲐⲐ

#### б) от времен главных предложений (трехчастной системы спряжения)

21. от перфекта I (плюсквамперфект)			ⲚⲈ ⲐⲚⲤⲐⲦⲧ̄
22. от отр. перф. I			ⲚⲈ ⲐⲐⲚⲤⲐⲦⲧ̄
23. от инфактитива			ⲚⲈ ⲐⲐⲐⲧⲚⲤⲐⲦⲧ̄
24. от аориста (имперфекта)			ⲚⲈ ⲈⲠⲐⲚⲤⲐⲦⲧ̄
25. от отр. аориста (отр. имперфекта)			ⲚⲈ ⲚⲈⲚⲤⲐⲦⲧ̄

<sup>11</sup> Полоцкий утверждает, что существует также отр. перфект II, однако дает для него форму ⲈⲠⲈ ⲐⲐⲚⲤⲐ, что плохо согласуется с теорией конвертера Ⲉ < *j.jr*.

<sup>12</sup> Каким образом из одной и той же формы *j.jr.f sḏm* получаются 2 разные коптские формы ⲈⲚⲤⲐⲦⲧ̄ и ⲐⲧⲐⲚⲤⲐⲦⲧ̄, никто не объясняет. Следует отметить, что наст. II образуется не только от конструкций с инфинитивом, но также от безглагольных и качественных конструкций: из этого следует, что конвертер Ⲉ (< *j.jr*) полностью отделился от исходной конструкции *j.jr.f sḏm* и стал употребляться совершенно независимо перед фразами любого типа!

<sup>13</sup> В НЕ и демонике формы претерита образуются также от будущего III.

### III. ОБСТОЯТЕЛЬСТВЕННЫЕ ВРЕМЕНА

#### а) от простых времен (двухчастной системы спряжения)

Отрицаются посредством  $\epsilon\bar{n}...$   $\lambda n$

26. от наст. I	$jw.f hr \underline{s}dm >$ $jw.f \underline{s}dm$	$jw.f \underline{s}dm$	$\epsilon q\bar{c}\omega\bar{t}\bar{m}$ $\epsilon p\epsilon^{14} + \text{ИМЯ}$
27. от буд. I			$\epsilon q n a c \omega \bar{t} \bar{m}$ $\epsilon p\epsilon + \text{ИМЯ} + na$

#### б) от времен главных предложений (трехчастной системы спряжения)

28. от перфекта I			$\epsilon \lambda q \bar{c} \omega \bar{t} \bar{m}$
29. от отр. перф. I			$\epsilon \bar{m} p \bar{q} \bar{c} \omega \bar{t} \bar{m}$
30. от инфактитива			$\epsilon \bar{m} p a t \bar{q} \bar{c} \omega \bar{t} \bar{m}$
31. от аориста (имперфекта)			$\epsilon \omega \lambda q \bar{c} \omega \bar{t} \bar{m}$
32. от отр. аориста (отр. имперфекта)			$\epsilon m e q \bar{c} \omega \bar{t} \bar{m}$
33. от буд. III			* $\epsilon q \bar{c} \epsilon \bar{c} \omega \bar{t} \bar{m}$
34. от отр. буд. III			$\epsilon n n e q \bar{c} \omega \bar{t} \bar{m}$

#### в) обстоятельственные времена второго порядка (т.е. формы с двумя конвертерами):

35. от перфекта II			$\epsilon n t a q \bar{c} \omega \bar{t} \bar{m}$
36. от претерита от наст. I			$\epsilon n e q \bar{c} \omega \bar{t} \bar{m}$

### IV. ОТНОСИТЕЛЬНЫЕ ВРЕМЕНА

#### а) от простых времен (двухчастной системы спряжения)

37. от наст. I			$\epsilon t \bar{q} \bar{c} \omega \bar{t} \bar{m}$
38. от буд. I			$\epsilon t \bar{q} n a c \omega \bar{t} \bar{m}$

#### б) от времен главных предложений (трехчастной системы спряжения)

39. от перфекта I			$\epsilon n t a q \bar{c} \omega \bar{t} \bar{m}$
40. от отр. перф. I			$\epsilon t e \bar{m} p \bar{q} \bar{c} \omega \bar{t} \bar{m}$
41. от инфактитива			$\epsilon t e \bar{m} p a t \bar{q} \bar{c} \omega \bar{t} \bar{m}$
42. от аориста (имперфекта)			$\epsilon t e \omega \lambda q \bar{c} \omega \bar{t} \bar{m} /$ $\epsilon \omega \lambda q \bar{c} \omega \bar{t} \bar{m}$
43. от отр. аориста (отр. имперфекта)			$\epsilon t e m e q \bar{c} \omega \bar{t} \bar{m}$
44. от буд. III			— <sup>15</sup>
45. от отр. буд. III			$\epsilon t e (\bar{n}) n e q \bar{c} \omega \bar{t} \bar{m}$

#### в) относительное время второго порядка (т.е. форма с двумя конвертерами):

46. от претерита от наст. I			$\epsilon t e n e q \bar{c} \omega \bar{t} \bar{m}$ / $\epsilon n e q \bar{c} \omega \bar{t} \bar{m}$
--------------------------------	--	--	--

<sup>14</sup> Формант восходит к топкализирующему *jr*.

<sup>15</sup> Не существует в саидском.